

Bill 51

**An Act to amend the Territorial
Division Act and other legislative
provisions**

Section 1

AMENDMENT:

Replace by:

1. Section 9 of the Territorial Division Act (chapter D-11) is amended

(1) by replacing “and composed” in the introductory clause by “and bounded”;

(2) by moving the second paragraph or the second and third paragraphs, as the case may be, of subsections 1 to 9, with a reference to the number and name of the district, to Schedule 1, which is added to the Act and entitled “List of places situated within the boundaries of judicial districts” and by replacing “within the above described perimeter” wherever they appear in those paragraphs by “within the boundaries of the district”;

(3) in paragraph 11,

(a) by replacing “**Hull**” and “Hull” in the heading by “**Gatineau**” and by “Gatineau”;

(b) by replacing “Hull” in the first paragraph by “Gatineau”;

(c) by replacing the second paragraph by the following paragraph:

“This judicial district includes the following local municipalities: the towns of Gatineau, Gracefield and Thurso; the municipalities of L’Ange-Gardien, Boileau, Cantley, Chelsea, Chénéville, Denholm, Fassett, Kazabazua, Lac-Sainte-Marie, Lac-Simon, Mayo, Montebello, Montpellier, Mulgrave-et-Derry, Namur, Notre-Dame-de-Bonsecours, Notre-Dame-de-la-Paix, Notre-Dame-de-la-Salette, Papineauville, Plaisance, Ripon, Saint-André-Avellin, Saint-Émile-de-Suffolk, Saint-Sixte, Val-des-Bois and Val-des-Monts; the township municipalities of Lochaber, Lochaber-Partie-Ouest and Low; that part of Municipalité de Bouchette situated in the township of Northfield, that part of Municipalité de Bowman

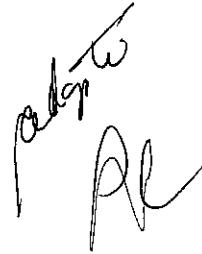
situated in the township of Bowman, that part of Municipalité de Blue Sea situated in the township of Wright, that part of Municipalité de Duhamel situated in the townships of Papineau and Preston, that part of Municipalité de Lac-des-Plages situated in the township of Addington, that part of Municipalité de Notre-Dame-du-Laus situated in the township of Blake, that part of Municipalité de La Pêche situated in the townships of Masham and Wakefield, that part of Municipalité de Pontiac situated in the township of Eardley and, finally, the parts of Municipalité du canton d'Amherst situated in the townships of Addington and Ponsonby.”;

(d) by replacing the third paragraph by the following paragraph:

“It also comprises the unorganized territory situated within the boundaries of the district.”;

(e) by moving the second and third paragraphs so replaced to the new Schedule 1;

(4) by moving the second paragraph or the second and third paragraphs, as the case may be, of subsections 12 to 32, with a reference to the number and name of the district, to Schedule 1 and by replacing “within the above described perimeter” wherever they appear in those paragraphs by “within the boundaries of the district”.

Handwritten signature and initials, possibly reading 'P. L.' or similar, in dark ink.

Bill 51

**An Act to amend the Territorial
Division Act and other legislative
provisions**

Section 2

AMENDMENT:

- (1) Replace "or" in the first sentence of the first paragraph by "or update";
- (2) Insert "Schedule 1 as regards" after "update" in the second sentence of the first paragraph and replace "areas" in that section by "places".

Adopted


AM 3
s. 3 (5.6)

Bill 51

**An Act to amend the Territorial
Division Act and other legislative
provisions**

Section 3

AMENDMENT:

Strike out.

adg
ti
R

Bill 51

**An Act to amend the Territorial
Division Act and other legislative
provisions**

Section 7

AMENDMENT:

Replace the second paragraph by the following paragraph:

In legal situations existing on the day of coming into force of the Act, unless the context indicates otherwise, in any act or document, a reference to the district of Hull is a reference to the district of Gatineau and a reference to Hull as chief place of the district is a reference to Gatineau.

Adopté
AA